

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 62

Donnerstag, den 14. Mai 2020

Nummer 20



## SPORTLEREHRUNG 2020

### Liebe Sportlerinnen und Sportler!

Anfang Mai sollte die feierliche Ehrung der besonderen Leistungen des Sportjahres 2019 stattfinden. Jeder von Ihnen hätte sich diesen Termin wahrscheinlich rot im Kalender angekreuzt. Für mich ist es ein Zeichen des Respektes die hervorragenden sportlichen Leistungen jedes Jahr in einer großen Feier zu würdigen. Leider ist dies heuer nur auf diesem Wege möglich, da Feierlichkeiten mit Händeschütteln und Urkundenübergaben aufgrund der Kontaktbeschränkungen untersagt sind. Die Urkunden wurden Ihnen bereits mit meinen herzlichsten Glückwünschen zugestellt.

Insgesamt sollten über 100 Sportlerinnen und Sportler aus den Bereichen Bogen- und Sportschießen, Allkampf, Leichtathletik und Fußball geehrt werden für unzählige Spitzenplatzierungen bei Meisterschaften bis zur erfolgreichen Teilnahme an Weltmeisterschaften!

### Herzlichen Glückwunsch Ihnen allen zu diesen großen Erfolgen!

Breitensport dient nicht nur der Gesundheit und Persönlichkeitsentwicklung der Kinder und Erwachsenen, sondern ist ein fester Bestandteil der Gesellschaft, wie wir gerade in diesen Tagen wahrnehmen, wenn wir nicht wie gewohnt unseren sportlichen Aktivitäten nachgehen können. So haben Sie als Leistungssportler sicherlich Ihre Trainingseinheiten in Gemeinschaft vermisst. Die neuen Lockerungen lassen uns jedoch alle hoffen, dass bald der normale Sportalltag wieder einkehrt.

Für die Zukunft wünsche ich Ihnen weiterhin viel Spaß und Freude an Ihrem Sport und vor allem Gesundheit!

Herzlichst Ihr

Edgar Kalb

1. Bürgermeister





## Rathaus News

### Antrag auf Ende der Wasserchlorung gestellt!

Letzten Freitag wurde das Ende der Trinkwasserchlorung beim Gesundheitsamt beantragt. Die Toteleitungen sind ausgebaut, Viehtränken und Hausinstallationen in den Versorgungsgebieten entsprechen den Regeln der Technik. Kamerauntersuchungen der Brunnen in Oberschöneberg, PCB-Untersuchung von Saug- und Hochbehälter, sowie die Entfernung der Wurzelstöcke wurden erledigt.



Weil man für die Kamerabefahrungen die beiden Brunnen sowieso schon offen hatte, wurden sie auch komplett gebürstet und die Pumpen wurden prophylaktisch getauscht.



Alle Untersuchungen verliefen äußerst positiv, es wurden keinerlei Defekte oder Probleme festgestellt.

### Dr. Fabian Mehring besuchte Baustelle!

Herr Dr. Mehring, Landtagsabgeordneter und parlamentarischer Geschäftsführer der Freien Wähler im Landtag besuchte die Baustelle im Flügel A des Hospitals.



Er bekräftigte dabei, dass die Stiftung mit einer erheblichen staatlichen Förderung für die Umbaumaßnahmen im Flügel B und C rechnen kann.

### Spühlbohrung für Notverbindung begonnen!

Letzte Woche wurde mit der Spühlbohrung und dem Einzug des Rohrs für die Notverbindung der Trinkwasserversorgungen begonnen. Das erste Stück war fast 300 Meter lang und konnte problemlos unter der Straße verlegt werden.



Die Leitung wird fast 1,2 km lang und führt unter der Anhöhe zwischen Saulach und Dinkelscherben durch.



### Wieder große Räumaktion des Fördervereins!

Unermüdlich schaffen die Helferinnen und Helfer des Fördervereins im Hospital. Und als ob Gartenpflege und Baustelle nicht genug wären, haben Josef Guggemos und sein Team eine weitere Räumaktion gestartet. Nachdem letztes Jahr die Dachböden und Keller komplett geräumt wurden, sind nun die Nebengebäude und die Garagen an der Reihe.



Viele Dinge haben sich dort über die Jahrzehnte angesammelt. Feiner Staub des schlecht abgedichteten Hackschnitzelgebälges hat sich zentimeterhoch vom Keller bis zum Dachboden gelegt.



Wer noch mit anpacken möchte, meldet sich gerne bei Josef Guggemos oder bei mir.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



## Rathaus News

### Veränderungen durch die Corona-Krise!

Das Corona-Virus ist gefährlich und die daraus resultierenden Maßnahmen bereiten derzeit vielen Menschen, Firmen und Einrichtungen große Probleme. Auch viele Abläufe im Rathaus und in den gemeindlichen Gewerken mussten angepasst werden. Einige Corona-bedingte Änderungen sollen auch nach der Krise beibehalten oder ausgebaut werden, weil sie effizienter und effektiver funktionieren, als die bisher üblichen Verfahren. Drei Beispiele:

- Gelbe Säcke vor dem Rathaus statt im Innenraum
- Berührungsfreie Zahlungen per Karte oder Smartphone statt Bargeld oder Pin-Eingabe
- Terminvereinbarungen statt allgemeine Öffnungszeiten



Wegen der zu erwartenden Einnahmeverluste im Haushalt, gilt es auch die Organisation, die Personalkapazitäten, die Energieverbräuche sowie den Einsatz aller Arbeits- und Betriebsmittel kritisch zu prüfen, um die interne Performance zu verbessern und damit externe Kosten zu senken.

### Brauchtum vs. Sachbeschädigung!

An der Ortsverbindungsstraße zwischen Häder und Schempach wurden (vermutlich anlässlich des Brauchs „Maiala-Setzen“ in der Freinacht) zwei junge Birken umgesägt und entfernt.



Sie wurden erst vor kurzem gepflanzt und müssen nun zu Lasten der Allgemeinheit wieder ersetzt werden.

### Aus Alt macht Neu: Tolles Engagement!

Lennard aus Stadel ist 6 Jahre alt und kommt dieses Jahr zur Schule. Er spaziert gerne durch die schöne Landschaft um seinen Heimatort und entdeckte dabei eine alte Parkbank.



Lennard meldete dies dem Bürgermeister und teilte mit, dass er die Bank in Ordnung bringen möchte. Das imponierte dem Bürgermeister sehr und er sagte das benötigte Material zu.



Folgende Zeilen schrieb mir Lennard letzte Woche:

Lieber Bürgermeister,  
 die Sitzbank bei Stadel ist repariert. Das Holz war stark verfault, in einem Brett haben sogar schon Ameisen gewohnt. Es hat 4 Stunden gedauert, bis die festgerosteten Schrauben endlich ausgebaut waren. Wir haben unter die neuen Bretter Beilagscheiben eingebaut, so kann die Feuchtigkeit zwischen Brett und Betonfuß wieder abtrocknen und das Holz fault nicht mehr so schnell. Außerdem haben wir die neuen Schrauben vor dem Eindrehen gut eingefettet, so dass die nicht mehr festrostet können und man die Schrauben später wieder leichter ausbauen kann. Geholfen haben mir mein Papa und der Kastner Sepp aus Stadel. Die neuen Schrauben und Beilagscheiben haben wir von der Firma Trappendreher aus Grünenbaindt geschenkt bekommen.  
 Bedanken möchte ich mich bei Ihnen für die Freibad-Jahreskarte. Hoffentlich ist der Virus bald weg und ich kann mit meinen Freunden im Freibad schwimmen gehen.  
 Viele Grüße, Lennard

Lieber Lennard,  
 ich bedanke mich ganz herzlich bei dir und bei deinen Helfern und wünsche uns allen, dass wir das Freibad ab Juni aufmachen dürfen. Ich spendiere dir dann noch ein großes Eis.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



## In eigener Sache:

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

→ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: [OL.WITTICH.DE](http://OL.WITTICH.DE)

### Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags „Christi Himmelfahrt“ muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe **in Kalenderwoche 21 auf**

**Freitag, 15. Mai 2020**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

*Die Redaktion*

### Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags „Pfingstmontag“ muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe **in Kalenderwoche 23 auf**

**Freitag, 29. Mai 2020**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

*Die Redaktion*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sportlerehrung 2020

**Folgende Sportlerinnen und Sportler wurden für ihre Leistungen im Jahr 2019 geehrt:**

#### BSC Lindach

Klaus Möritz  
 Maria Möritz  
 Philipp Köhl  
 Rolf Anton  
 Erwin Schürlein  
 Jürgen Hanger  
 Timo Morasch  
 Michelle Reineke  
 Werner Kirchner  
 Oliver Hackenspiel  
 Markus Kühn  
 Joshua Merk  
 Florian Groß  
 Franz Heckl

#### Schützenverein Hubertus Fleinhausen

Paul Schreiber  
 Artur Pfitzner

#### Schützenverein Oberschöneberg

Anja Bigelmaier

#### SSV Agawang - Dinkelscherben

Maximilian Voigt  
 Samuel Vogelhuber  
 Katja Vetterl  
 Lena Rubik  
 Lena König

#### TSV Dinkelscherben/Abt. Leichtathletik

Daniel Prechtl  
 Roland Höck  
 Johannes Fischer  
 Jakob Dauner  
 Franz Herzgsell  
 Jürgen Hinterstößer  
 Alfred Just  
 Patrick Kastner  
 Felix Luckner  
 Magnus Rittel  
 Jonas Sandner  
 Simon Sandner  
 Simon Scherer  
 Yossief Tekle  
 Gisela Prechtl  
 Janine Köhler  
 Annette Binanzer  
 Marina Kugelman  
 Marie Fichtel  
 Lena Albrecht  
 Sarah Bischoff  
 Julia Businger  
 Mona Henle  
 Emilia Wagner

#### TSV Dinkelscherben/Abt. Jugendfußball

Fußball A-Junioren  
 Fußball E2-Junioren  
 Fußball B-Junioren  
 Fußball E1-Junioren

### Sitzung des Marktgemeinderates

Am Dienstag, 19.05.2020 findet um 20.00 Uhr im Schulungsraum der Feuerwehr Dinkelscherben eine Sitzung des Marktgemeinderates statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Vorläufige Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die 1. Sitzung des Marktrates vom 12.05.2020 (öffentlicher Teil)
2. Beratung Haushalt 2020
3. Bekanntgaben, Anfragen, Sonstiges

Aufgrund der Allgemeinverfügung kann es dazu führen, dass nicht alle Besucher im Schulungsraum Platz haben.

**Die Feuerwehr Dinkelscherben bittet darum, die für die Feuerwehr reservierten Parkplätze entlang der Mühlangerstraße frei zu halten. Im Alarmierungsfall könnte es ansonsten passieren, dass die Fahrzeuge eingeparkt werden und eine Abfahrt nicht mehr sichergestellt werden kann.**

**Parkmöglichkeiten bestehen am Zehenstadel, Friedhof und Mühlenweg.**

### Wertstoffhof – Öffnungszeiten

Der Wertstoffhof Dinkelscherben hat ab dieser Woche wieder normal geöffnet.

Anlieferung von Wertstoffen und Grüngut am

**Mittwoch von 14.00 – 17.00 Uhr und am**

**Samstag von 8.00 – 12.00 Uhr.**

## **Rathausbesuche mit Terminvereinbarung wieder möglich!**

Im Einklang mit der staatlichen Lockerung der Corona-Maßnahmen wird das Rathaus für die Bürgerinnen und Bürger nach vorheriger Terminvereinbarung (per mail oder telefonisch) wieder geöffnet. Allgemeine Öffnungszeiten beziehungsweise Vorgesprächen ohne Termin können zur Sicherstellung der hygienischen Vorgaben vorerst noch nicht ermöglicht werden. Auf die Maskenpflicht wird hingewiesen!

## **Herzlichen Dank!**

Der Markt Dinkelscherben hat 500 Nähkits für Mund-Nasen-Schutz vom Landratsamt Augsburg erworben. Diese wurden von vier freiwilligen Näherinnen bereitwillig übernommen und fertiggestellt. Vielen herzlichen Dank an Frau Erna Pleyer, Frau Stefanie Balke, Frau Angelika Hörtensteiner und Frau Hermine Meiershofer fürs Nähen! Die Masken werden an soziale Einrichtungen vergeben. Bedarfe bitte im Rathaus unter info@dinkelscherben.de oder telefonisch unter 08292/2020 anmelden.

## **Rathaus geschlossen**

### **Rathaus wegen Brückentag 22.5.2020 geschlossen**

Das Rathaus bleibt wegen des Brückentags am Freitag, 22.5.2020, für den Parteiverkehr geschlossen und ist telefonisch nicht erreichbar. Wir bitten um Verständnis.

## **Kommunale Räume wieder geöffnet!**

Mit der deutlichen Lockerung der Corona-Maßnahmen in Deutschland und in Bayern ist auch das generelle Verbot von Treffen, Versammlungen und Veranstaltungen in gemeindlichen Räumen aufgehoben.

Die Gemeindebücherei, das Schulgebäude, die Sporthalle, Feuerwehrrhäuser, das Heimatmuseum, der Rathaussaal, die Vereinsheime, die gemeindlichen Räume im Pfarrzentrum und alle anderen Räume der Gemeinde dürfen wieder genutzt werden.

Bei allen Nutzungen und für alle Nutzer\*innen sind die jeweils gültigen Einschränkungen und Hygieneregeln zu beachten. Im Rathaus gibt es zwar weiterhin keine allgemeinen Öffnungszeiten, jedoch stehen alle Ämter nach Terminvereinbarung (Telefon oder E-Mail) wieder zur Verfügung.

Hygienepläne und Reinigung, Öffnungs- und Schließzeiten, sowie die Benutzungsregeln der Räume obliegen den Gebäude- bzw. Raumverantwortlichen.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger um einen verantwortungsvollen Umgang mit den Lockerungen und wünschen viel Freude mit der schrittweisen Rückkehr zur Normalität.

Bleiben Sie gesund!

Edgar Kalb, 1. Bürgermeister

## **Ortsprecher für die Ortsteile Anried, Grünenbaindt, Häder und Lindach**



### **Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

die ehemaligen eigenständigen Ortsteile Anried, Grünenbaindt, Häder und Lindach sind derzeit im Marktgemeinderat nicht durch einen Marktrat vertreten, der aus diesem Ortsteil stammt. In der Gemeindeordnung für Bayern (GO) ist hierzu folgende Regelung enthalten:

#### **Art. 60a**

- (1) <sup>1</sup>In Gemeindeteilen, die am 18. Januar 1952 noch selbständige Gemeinden waren und die im Gemeinderat nicht vertreten sind, hat auf Antrag eines Drittels der dort ansässigen Gemeindebürger der erste Bürgermeister eine Ortsversammlung einzuberufen, die aus ihrer Mitte in geheimer Wahl einen Ortsprecher wählt. <sup>2</sup> Art. 51 Abs. 3 Satz 3 bis 7 gilt entsprechend. .

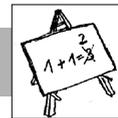
<sup>3</sup>Die Amtszeit des Ortssprechers endet mit der Wahlzeit des Gemeinderats; sie endet nicht deshalb, weil der Gemeindeteil im Gemeinderat vertreten wird

- (2) <sup>1</sup>Der Ortssprecher kann an allen Sitzungen des Gemeinderats mit beratender Stimme teilnehmen und Anträge stellen. <sup>2</sup>Der Gemeinderat kann diese Rechte durch die Geschäftsordnung auf die Wahrnehmung örtlicher Angelegenheiten beschränken.
- (3) Die Absätze 1 und 2 sind nicht anzuwenden, wenn für den Gemeindeteil ein Bezirksausschuß nach Art. 60 Abs. 2 besteht.

Die Bürger dieser Ortsteile haben nunmehr die Möglichkeit, einen Antrag zu stellen, dass der Ortsteil durch einen Ortssprecher im Marktgemeinderat vertreten wird. Die Beantragung erfolgt im Regelfall in Form einer Unterschriftenliste. Im Hinblick auf die Überprüfbarkeit des aktiven Wahlrechts der Unterzeichner ist die Angabe der Anschrift auf der Unterschriftenliste notwendig. Sollten die genannten Ortsteile einen Ortssprecher wünschen, so bitten wir darum, dass ein entsprechender Antrag bei der Gemeindeverwaltung mit Hilfe einer Unterschriftenliste gestellt wird. Auf dieser Liste müssen mindestens 1/3 der dort ansässigen Gemeindebürger unterschreiben.



**Ende des amtlichen Teils -  
Beginn des redaktionellen Teils**



**Schulnachrichten**

## **Montessorischule Dinkelscherben**

### **Upcycling von Schraubverschlüssen**



Unsere Kinder, Eltern und Pädagogen haben fleißig gesammelt: Schraubverschlüsse von Tetrapacks und Flaschen in allen Größen und Farben.

Daraus sind richtige Kunstwerke entstanden. Zu finden sind diese in unserem Schulgarten in der Montessori Schule Dinkelscherben. Auf jeden Fall werden Unmengen von Schrauben, ein Vorstecher, ein guter Akkuschauber und eine belastbare Hand benötigt.

Vielleicht wäre das auch eine Idee für Ihren Garten oder Balkon mit solchen Stelen zu verschönern.

Bleiben Sie gesund, viele Grüße

die Platin-Klasse der Montessori Schule Dinkelscherben  
Dr.-Franz-Grabowski-Straße 6, 86424 Dinkelscherben



## Bücherei



### Gemeindebücherei Dinkelscherben

#### im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



### Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

#### Die Bücherei hat wieder geöffnet

Die Bücherei hat mit den vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen wieder zu den üblichen Zeiten geöffnet:

#### Bitte beachten Sie:

- nur mit Mund-Nasen-Schutz in die Bücherei
- immer vorher Hände desinfizieren (Mittel steht bereit)
- der Mindestabstand von 1,5 Metern ist einzuhalten
- max. 3 Büchereikunden können sich im Büchereiraum aufhalten
- bei einer Familie mit mehr als 3 Personen, nur diese Familie

#### Wir freuen uns und bitten um Verständnis

*Das Team der Bücherei*



## dies und das

### Neue Heimleitung für Seniorenheim Dinkelscherben



Mit Frau Katrin Stark konnte die Hospitalstiftung Dinkelscherben eine hoch motivierte und kompetente neue Heimleiterin gewinnen. Frau Stark, die bereits über Leitungserfahrung in einem Seniorenheim verfügt, wird ab 01.08.2020 die Heimleitung des Seniorenheimes in Dinkelscherben übernehmen.

Die Neubesetzung war nötig geworden, da sich der bisherige Heimleiter aus persönlichen Gründen neu orientierte.

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben



### Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

#### Unsere Maiandacht am 24. Mai – Achtung ÄNDERUNG

Unsere Mainadacht muss, entgegen der vorherigen Veröffentlichung, auf Grund der Corona Bestimmungen in unserer St. Simpert Kirche stattfinden. Beginn ist um 19.00 Uhr. Da wir leider nicht singen dürfen übernimmt Frau Steffi Hofmann die Musik und den Gesang. Ansonsten gelten alle anderen Gottesdienstregelungen auch für diese Maiandacht.

Trotz aller Widrigkeiten wollen wir gemeinsam mit ihnen eine schöne Maiandacht feiern und freuen uns auf sie.

### TICKER – TICKER – TICKER

Auf Grund der momentanen Situation müssen viele unserer geplanten Aktionen ausfallen.

Bitte bleiben sie uns treu und kommen sie gut durch diese eigenartige Zeit.

*Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur*

### Reischenau Löwen

#### Info



#### Da es in diesem Jahr keine Jahreshauptversammlung geben wird, möchten wir euch hiermit informieren

Bei unserem letzten Treffen im November 2019 wurde für den schwer kranken Olaf Bodden gesammelt. Dieser ist auf Grund seiner Krankheit auf Spenden angewiesen. Hier kamen 200.- Euro zusammen. Herr Wettberg Karsten hat sich dafür herzlich bei uns bedankt.

Unter dem Motto „Gemeinsam Gutes Tun“ hat der Löwenspieler Aaron Berzel aufgerufen. Hier geht es darum bedürftigen Menschen in der Corona Krise mit Lebensmittel zu unterstützen. Hier haben wir 8 Päckchen gespendet im Wert von je 18,60 Euro.

Aufgrund der Coronakrise mussten wir alle geplanten Veranstaltungen absagen.

Darunter fällt auch das 25jährige Jubiläum mit Fußballturnier von Neumünster. Dieses wurde auf nächstes Jahr verschoben. Sobald es wieder möglich ist, werden wir uns zu einer Vereinsversammlung treffen.

Jeder der die Reischenau Löwen e.V. unterstützen möchte, kann dies gerne mit einer Spende tun.

Motto: REISCHENAU-LÖWEN-HELFFEN

IBAN: DE29 7206 9274 0003 2236 20

BIC: GENODEF 1ZUS

Im voraus ein herzliches Vergelts Gott.

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen

Info unter 1. Vorstand Josef Gumpinger 08292 950326

## Ried

### Spielplatz Ried: Es kann losgehen!

#### Helfer ausdrücklich erwünscht – egal ob Eltern, Großeltern oder Jugendliche

Der Spielplatz kann gebaut werden! Alle erforderlichen Genehmigungen sind erteilt. Es steht dem nichts mehr im Wege – außer Corona! Dennoch freuen wir uns sehr, dass der lang ersehnte Spielplatz gebaut werden darf! Wir bedanken uns bei allen Beteiligten, die sich für die Genehmigung eingesetzt haben. Bewusst verzichten wir auf Namen, wir wollen an der Eröffnung ja auch noch was zu berichten haben!

#### Wie geht's weiter?

Die Spielgeräte sind bereits im Bauhof in Dinkelscherben gelagert und zum Aufbau bereit. Zuerst muss das Grundstück soweit vorbereitet werden. Das heißt, es muss aufgesteckt werden, wo welches Spielgerät hinkommt. Dann kann es weiter gehen mit Ausbaggern, Fundamentarbeiten usw.

#### Wo kommt der Spielplatz hin?

In den Pfarrgarten. Der Eingang befindet sich zwischen dem Pfarrhaus und der Feuerwehr bzw. dem Schützenheim.

#### Welche Spielgeräte gibt es?

Es wird einen Spielturm mit Rutsche und Klettermöglichkeit geben, eine Federwippe, Nestschaukel, Karussell, Stehwippe und Seilbahn.

#### Eigenleistungen?

Wir wollen selbst stemmen: Sitzgelegenheiten, den Aushub, die Fundamente und die Montage sämtlicher Spielgeräte.

**Was kannst du tun?**

Wir möchten ausdrücklich ALLE aus den Orten Ried und auch Breitenbronn einladen zum Helfen! Es wäre toll, wenn wir das durch viele Helfer schaffen könnten!

Wir haben eine What's App Gruppe für den Spielplatz-Bau. Wenn du mitmachen willst und kannst – dann melde dich bei Christina Geh 0172-8678538 und wir nehmen dich mit auf! So können wir Aktionen und Hilfen koordinieren.

Vielleicht gibt es ja den ein oder anderen Opa, der handwerklich begabt ist, Zeit und Lust hat und uns eine Sitzgelegenheit bauen kann.

Über Spenden freuen wir uns natürlich sehr: Material, Arbeitsstunden, Brotzeitservice

**Wann geht es los?**

Ja, auch uns kommt Corona in die Quere. Die Arbeiten im Team vor Ort können erst nach Aufhebung der Ausgangsbeschränkungen gestartet werden.

*Wir freuen uns: Das Team Spielplatzbau Ried*

## Impressum

**Die Reischenau**

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

**Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried,**

**Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen,**

**Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,

Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Tansania: Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung**

Foto: Christof Krackhardt

**Chancengleichheit**

In Tansania gelten Behinderungen als Strafe Gottes. Die Betroffenen sind hilf- und hoffnungslos sich selbst überlassen. Für die 19-jährige, an Kinderlähmung leidende Jonisia, hatte diese Qual ein Ende. Im Behindertenzentrum unseres Projektpartners in Tandala lernte sie töpfern, nähen, Körbe flechten und rechnen. Inzwischen hat sie selbst zwei Kinder und führt ein fast normales Leben. Ihr Verdienst reicht sogar für ein eigenes Zuhause.

**Mit „Brot für die Welt“ verhelfen Sie Menschen zu ihrem Lebensunterhalt. Danke für Ihre Spende.**

**Brot  
für die Welt**  
www.brot-fuer-die-weit.de

Postbank Köln  
Konto 500 500 500  
BLZ 370 100 50  
Kennwort:  
Gerechtigkeit

**Bleiben Sie GESUND!**

## Helfen Sie mit, die Ausbreitung des CORONAVIRUS einzudämmen.



**1.** Regelmäßig mit Seife **Händewaschen** für mindestens 20 Sekunden.



**2.** Beim **Husten und Niesen**, Mund und Nase mit gebeugtem Ellenbogen oder Papiertaschentuch bedecken – Papiertaschentuch sofort wegwerfen (Mülleimer mit Deckel) und Hände waschen.



**3.** Möglichst **nicht ins Gesicht fassen**, auf Händeschütteln verzichten.



**4.** Wenn Sie **Fieber, Husten und Atembeschwerden** haben, **bleiben Sie zu Hause** und suchen Sie telefonisch medizinische Hilfe über die örtlichen ärztlichen Bereitschaftsdienste oder Ihrem Hausarzt.



**5. Wichtige Telefonnummern bei Covid-19-Verdacht**

116 117:

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

115:

Einheitliche Behördennummer

0800 011 77 22:

Unabhängige Patientenberatung  
Deutschland

030 346 465 100: Bürgertelefon des

Bundesgesundheitsministeriums



**LINUS WITTICH Medien KG**  
Peter-Henlein-Straße 1  
91301 Forchheim



**09191 7232-0**



**www.wittich.de**



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

#### Gottesdienst unter besonderen Bedingungen

Liebe Gemeinde! Es ist so weit, wir dürfen wieder Gottesdienst miteinander feiern! Und wir wollen das auch tun, am **Sonntag, 17.5. um 9 Uhr in Zusmarshausen und um 10.30 Uhr in Welden**. Wobei das Miteinander in diesen Tagen seine Einschränkungen hat, die wie folgt aussehen:

- **Maskenpflicht:** Jede/r Gottesdienstbesucher/in muss eine Maske tragen; Gesang ist nur eingeschränkt möglich
- **Abstand:** zwischen den Teilnehmern (ausgenommen Familie) muss ein Abstand von 2 m nach allen Seiten gewahrt werden, auch beim Kommen und Gehen
- **Hygiene:** möglichst keine Berührungen von Menschen und Gegenständen, keine Liederbücher etc.

**Wir freuen uns, wenn Sie mit uns feiern!**

#### Aufruf zur Mithilfe!

Für jeden der nachfolgenden Gottesdienste in dieser ungewöhnlichen Corona-Zeit suchen wir Personen, die unsere Messner bei der Organisation und v.a. bei der Durchführung der Gottesdienste tatkräftig unterstützen – als „Platzeinweiser“, „Desinfizierer“ etc. Wenn Sie gern mithelfen möchten, dann melden Sie sich im Pfarramt.

#### Liebe Gemeindemitglieder!

Aufgrund der aktuellen Verfügung der Staatsregierung sind **ALLE Veranstaltungen und Versammlungen** in unserer Kirchengemeinde weiterhin **abgesagt!** Nur Gottesdienste sind erlaubt.

Taufen, Trauungen und Bestattungen können im kleinsten Kreis nach Maßgabe der staatlichen Verordnungen durchgeführt werden.

**Live-Gottesdienste**, religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer **neugestalteten** Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de), auf der Seite des Dekanats Augsburg [www.augsburg-evangelisch.de/corona](http://www.augsburg-evangelisch.de/corona) und auf [www.bayern-evangelisch.de](http://www.bayern-evangelisch.de). Ideen für Gottesdienste daheim und viele Anregungen zum christlichen Leben in dieser Zeit finden Sie unter [www.ekd.de/kirche-von-zu-hause](http://www.ekd.de/kirche-von-zu-hause), und beim Evangelischen Zentrum für Gottesdienst und Kirchenmusik [www.michaeliskloster.de](http://www.michaeliskloster.de). Anregungen für Andachten finden Sie auch im „**Evangelischen Gesangbuch für Bayern**“ ab der Nr. 718 (S. 1213).

Das **Pfarrbüro** ist zu den bekannten Öffnungszeiten **telefonisch erreichbar** (08291/315). Gern können Sie eine Email schreiben an [pfarramt.zusmarshausen@elkb.de](mailto:pfarramt.zusmarshausen@elkb.de)

Ebenso können Sie Pfarrer Faust (08291/8593580) und Diakon Schrank (08293/2543060) telefonisch erreichen.

Die **Telefonseelsorge** ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**. Zusätzlich ist unter der Telefonnummer **0821/4501718** von 8 bis 22 Uhr ein/e PfarrerIn, ein/e DiakonIn aus Augsburg und Umgebung zu sprechen.

**Für ein persönliches Gebet oder eine stille Andacht sind unsere Kirchen wie folgt für Sie geöffnet:**

Gnadenkirche Adelsried: mittwochs von 13 bis 15 Uhr

St.-Thomas-Kirche Welden: freitags von 14 bis 18 Uhr

Auferstehungskirche montags und freitags

Zusmarshausen: von 9 bis 12 Uhr

Als Anregung zum Gebet und zur Besinnung **läuten wir die Glocken** täglich in Adelsried um 19 Uhr und in Zusmarshausen um 21 Uhr.

**Bitte schließen Sie Ihre Mitmenschen - besonders alle im Medizin- und Versorgungsbereich Tätigen - in Ihr Gebet ein. Gott behüte Sie und Ihre Familien!**

*Im Gebet verbunden – Ihr Gemeindeteam*

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

### Regeln für öffentliche Gottesdienste

Auf Grund eines Missverständnisses erscheinen die Regeln in den Reischenaunachrichten erst in dieser Ausgabe. Diese Regeln und auch die Gottesdienstzeiten haben sich bereits vergangenes Wochenende bewährt.

- Es können nur in den beiden größten Kirchen unserer Pfarreiengemeinschaft Gottesdienste gefeiert werden, also in St. Simpert Dinkelscherben und St. Stephan Häder.
- Vor und nach dem Gottesdienst auf dem Kirchplatz bitte keine Gruppenbildung.
- Bitte 2 Meter Abstand halten; die Bänke sind mit Markierungen versehen, wo sie Platz nehmen können, Familienmitglieder in gemeinsamer Wohnung sind zum Einhalten der Abstandsregel nicht verpflichtet. Gemäß diesen Abstandsregelungen stehen in St. Simpert 65 und in St. Stephan 38 Plätze zur Verfügung. Die Empore darf nicht belegt werden. Eine Anmeldung zum Gottesdienstbesuch ist nicht erforderlich, jedoch wird am Eingang jemand vom Pfarrgemeinderat stehen, um auf die maximale Teilnehmerzahl zu achten. Wenn die maximale Teilnehmerzahl erreicht ist, müssen weitere Gläubige leider nach Hause geschickt werden.
- Für alle, die nicht gerade am Mikro zu tun haben, herrscht Maskenpflicht in der Kirche.
- Auf Gemeindegesang soll möglichst verzichtet werden; in der Kirche ausliegende Gotteslob dürfen nicht benutzt werden; Solisten oder eine kleine Schola dagegen sind zulässig.
- Kommunionempfang ist erst ab Christi Himmelfahrt vorgehen.

#### **Unter all diesen Auflagen feiern wir am Wochenende folgende Gottesdienste:**

- Sa 19.00 Uhr St. Simpert Hl. Messe
- So 08.30 Uhr St. Simpert Hl. Messe
- So 08.30 Uhr St. Stephan Hl. Messe
- So 10.00 Uhr St. Simpert Hl. Messe
- So 19.00 Uhr St. Simpert Maiandacht

Ab 19.05.2020 wird in Dinkelscherben von Dienstag bis Freitag täglich um 19:00 Uhr in der St. Simpert Kirche eine Heilige Messe gefeiert. Auch in Häder findet ab 28. Mai wieder die Donnerstag-Abendmesse statt.

Die Gottesdienste in Dinkelscherben können Sie in der Kirche oder natürlich wie gewohnt über das Internet mitfeiern.

**Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20 -**

**E-mail: [pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de](mailto:pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de)**

**Internet: [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)**

Das Pfarrbüro bleibt vorläufig für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch per Telefon oder E-Mail erreichbar.

### Gottesdienstordnung

**Samstag, 16. Mai, Kollekte für die jeweilige Pfarrei**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: VAM f. Willibald Riegele (JM) / Hermann (JM) u. Maria Hölker / Georg Mayrock, Johann u. Theresia Katzenschwanz, Hubert (JM) u. Maria Wanner verst. Mitglieder der Chorgemeinschaft / Walburga u. Alfons Mayr / Verst. d. Gartenbauvereins / Theresia Hörmann (Senioren)

**Sonntag, 17. Mai, 6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

*Kollekte für die jeweilige Pfarrei*

**Dinkelscherben** 8:30 St. Simpert: M f. Josefa Biberacher (JM) / Ludwig (JM) u. Luzia Eisele u. Eltern u. Geschw. Jaser u. Eisele

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M f. Anton Zott, Eltern u. Geschw. / Franz Schlech (JM) / Peter Bäurle / Xaver Mayr / Centa u. Alfred Zimmermann / verst. Angeh. Mayr, Hoppe, Jenuwein u. Bösl / Verw. Rotter u. Erdt / Dmytro Seniw / Ernst Lutz

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: Maiandacht

**Häder** 8:30 M f. Alois Leutenmayr u. Ki. Mina u. Siegfried u. z. Hl. Anna Schäffer / Paul Felbermayr (JM) / Otto Wiedemann u. Eltern / Michael Röble / Stefan u. Veronika Kreidenweis u. Sohn Stefan

**Dienstag, 19. Mai, Dienstag der 6. Osterwoche**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M. f. Max u. Antoniette Harrieder u. Sohn Max (JM)

**Mittwoch, 20. Mai, Hl. Bernhardin von Siena, Ordensprediger, Volksprediger**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M. f. alle Verstorbene aus Au  
**Donnerstag, 21. Mai, CHRISTI HIMMELFAHRT,**  
*Kollekte für die jeweilige Pfarrei*

**Dinkelscherben** 8:30 St. Simpert: M. f. Albert Gemeinhardt  
sen.

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M. f. Peter Bäurle / Magda-  
lena (JM) u. Franz Zech m. Töchter u. Schwiegersöhne / Alois  
Förg u. Theresia u. Otto Käßmayr / Verst. d. Fam. Michael Burk-  
hardt / Verst. d. Fam. Karl Zimmermann

**Häder** 8:30 M. f. Helene u. Karl Hauser u. Eltern u. Geschw. /  
Alois u. Walburga Ritter u. To. Christine / Adelgunde Wunderer  
/ Haid - Schafitel

**Freitag, 22. Mai, HI. Rita von Cascia, Ordensfrau**

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M. f. Verst. Kastner / Hart-  
mann / Josefa Reiser u. Angeh. / Luzia Rösler (JM) u. Edmund  
Rösler u. Fam. Kaspar Müller



## Was sonst noch interessiert

### Apothekendienst

16.05.2020 Martinus-Apotheke Wertingen  
17.05.2020 St.-Vitus-Apotheke Altenmünster

### „Freunde des Zusamtals“

#### Besuch der Wittelsbacher-Ausstellung verschoben

Die für 21. Mai geplante Exkursion der „Freunde des Zusamtals“ zum Schloss in Friedberg mit der Bayerischen Landesausstellung „Die Wittelsbacher und ihre Stadtgründungen“ muss auf den Herbst verlegt werden. Vorgesehen ist Sonntag, 6. September. Ursache für die Terminänderung ist, dass die für April vorgesehene Ausstellungseröffnung der Corona-Epidemie wegen abgesagt werden musste und voraussichtlich erst im Juni stattfindet.

Auf den Herbst verschiebt sich dadurch auch der zweite Teil der Exkursion nach Aichach. Genauer folgt mit dem Herbstprogramm.

### Kostenfreie Vortragsveranstaltung des Landratsamts als WEBINAR, online



#### Webinar „Strom aus der eigenen Photovoltaik-Anlage: Pack die Sonne auf dein Dach, in den Speicher oder ins Elektroauto!“

Kostenfreie Vortragsveranstaltung des Landratsamts als WEBINAR, online am **Montag, 8. Juni 2020 zwischen 18 und 20 Uhr.**

Themen:

- \* Durch eigenerzeugten Strom persönlich unabhängiger werden von Energielieferungen
- \* Was muss bei diesem Ansatz der Autarkie alles beachtet werden?
- \* Wie ist es mit der Wirtschaftlichkeit einer Photovoltaikanlage und eines Batteriespeichers bestellt?
- \* Ist es sinnvoll, bei einer Photovoltaikanlage direkt auch an ein Elektroauto zu denken?
- \* Welche steuerlichen Aspekte sind relevant?

Referent ist der unabhängige Solarberater Michael Vogtmann von der Deutschen Gesellschaft für Sonnenenergie Landesverband Franken e.V. (DGS).

Zur Teilnahme benötigen Sie einen PC mit Internetzugang sowie ein Telefon. Von Vorteil ist die zusätzliche Nutzung eines Headsets.

Organisiert wird die Veranstaltung vom Landratsamt Augsburg - Stabsstelle Mobilität und Klimaschutz. Aufgrund der beschränkten Platzanzahl wird um verbindliche Anmeldung bei Johanna Jobelius-Wojtczyk, 0821 / 3102-2222, klimaschutz@LRA-a.bayern.de **bis 2. Juni** gebeten.

## Corona-Hilfspaket 2020 aus Mitteln der Hans-Heyne-Stiftung

### Bezirksverband Schwaben



**Bayerisches Rotes Kreuz** Information

Die aktuelle Lage in Deutschland wird bestimmt durch die Verbreitung des

Corona-Virus und die Maßnahmen des Staates zur Eindämmung des Virus. Gerade diese Maßnahmen bedeuten für viele Menschen wirtschaftliche Einbußen. Besonders betroffen von dieser Lage sind wirtschaftlich schwächer gestellte Familien. Für Kinder, die im Haushalt von wirtschaftlich schwächeren Familien leben und die wegen einer Behinderung besonderen Förderbedarf haben, bieten wir deshalb, vorerst bis zum 30.07.2020 ein „Corona-Hilfspaket 2020“ an. Insgesamt stellen wir 100 Hilfspakete zur Verfügung.

#### Welche Unterstützungsleistung bietet das „Corona-Hilfspaket 2020“?

Das „Corona-Hilfspaket 2020“ stellt **Unterstützungsleistungen in Höhe von insgesamt 200,- €** je betroffenem Kind / Jugendlichen zur Verfügung. Die Unterstützungsleistungen können aus den **Kategorien Lebensmittel, Drogerie und Kleidung** selbst zusammengestellt werden. Antragsberechtigte erhalten dann **Einkaufsgutscheine** für Lidl und Rossmann zum Einkaufen vor Ort sowie für Takko zum Online-Einkauf.

#### Wer bekommt ein „Corona-Hilfspaket 2020“?

##### Kinder / Jugendliche mit Behinderung

(Nachweis bspw. durch Schwerbehindertenausweis, Bescheid Eingliederungshilfe, Bescheinigung des Förderschulbesuchs)

##### die im gemeinsamen Haushalt mit den Eltern / mit einem Sorgeberechtigten wohnen

(Nachweis durch Kopie des Personalausweises mit Angabe der Wohnadresse) **und deren Familie wirtschaftlich bedürftig ist**

(Nachweis durch Bescheidkopie des entsprechenden Sozialleistungsbezugs).

#### Wie bekommt man ein „Corona-Hilfspaket 2020“?

Der Antrag kann beim Einwohnermeldeamt unter Tel. 08292/202-31 oder 32 angefordert werden.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

j.mayr@wittich-forchheim.de • www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Es ist genug **Brot**  
für alle da **für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

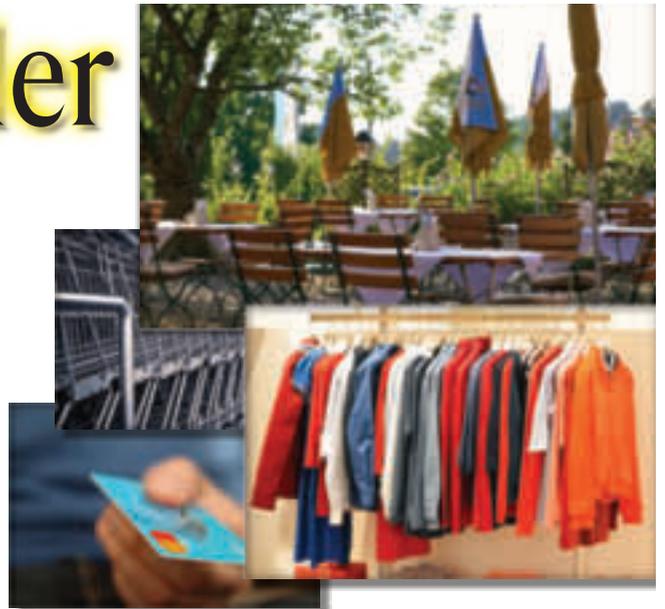
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

# Wir sind wieder für Sie da!

Aktuell werden wieder Beschränkungen gelockert. Hier finden Sie Informationen wie Angebote, Öffnungszeiten, Lieferdienste oder Vorschriften Ihrer örtlichen Geschäfte.

Nutzen Sie diese Dienste weiterhin, um Ihre örtliche Versorgung auch in Zukunft vor Ort zu sichern.

Gegenseitige Unterstützung ist in dieser Zeit ganz wichtig.



## Finkl <sup>EP</sup>

Mo. – Fr. 8.30 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag geschlossen.

Marktstraße 2 · 86424 Dinkelscherben  
Tel.: 0 82 92 (35 03)

### Räumungsverkauf bis 30.5.2020

## 50%

auf Faschings-, Oster- und Weihnachtsartikel sowie Bastelmaterialien

## 30%

auf Schreibwaren, Eisenwaren, Spielzeug, Geschenkartikel, Garten, Malerartikel, Arbeitsbekleidung, Haushaltswaren\*

\* ausgenommen Erde und Rankgitter



### IHR BAUSACHVERSTÄNDIGEN- & ENERGIEBERATUNGSBÜRO

- Energieberatung
- Baugutachten
- Schimmelpilzanalyse
- Energieausweis
- Schadensprüfung
- Immobilienbewertung

Stadel 17 | 86424 Dinkelscherben | Tel: 08292 / 960824 | [www.bo-bautec.de](http://www.bo-bautec.de)

## Vikari To Go

Aufgrund der für uns nicht umsetzbaren Beschränkungen lassen wir unsere Bierterrasse und unseren Gasthof noch geschlossen.

Wir bieten Ihnen weiterhin verschiedene Gerichte zum Abholen an.

**Ab jetzt frischer Spargel.**

Wir kochen für Sie auch am Vatertag von 11.00 bis 13.30 Uhr

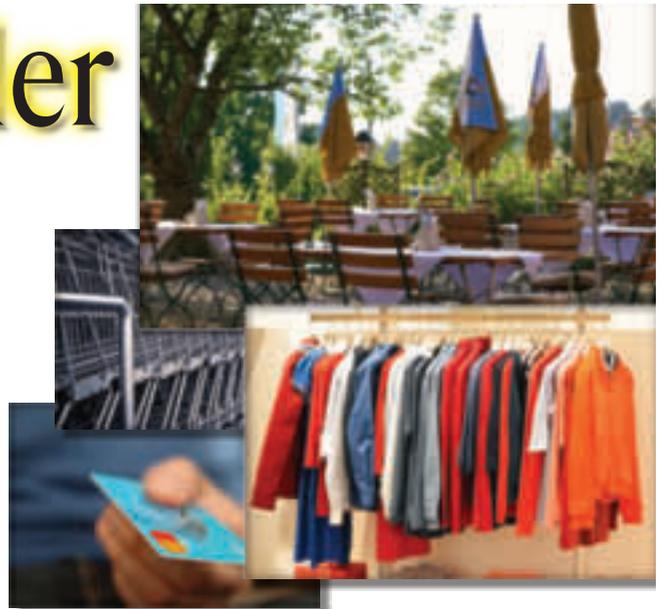
Vorbestellung bitte bis Dienstag, 19.05.20 um 18.00 Uhr

Fr. + Sa. von 17.30 - 20.00 Uhr und So. von 11.00 bis 13.30 Uhr | Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung bis donnerstags 18.00 Uhr

Auf Ihre Bestellungen freut sich Familie Vikari & Prösel

Gasthof „ZUM ADLER“ · Familie Vikari & Prösel · Augsburgers Straße 2 · 86424 Dinkelscherben · Telefon 08292/1329

# Wir sind wieder für Sie da!



**Gute Schuhe  
Gute Preise  
Gute Beratung**

Wir freuen uns euch wieder zu sehen!

Schuh Sport **DEMPF**  
Inh. Harald Dempf

Hauptstr. 67 • 86850 Fischach-Willmatshofen  
Tel. 0 82 36/ 3 07 • www.dempf.de • dempf@t-online.de



Besucht uns auf Facebook und seid über alle Neuigkeiten und Aktionen informiert

## Hochbeete & Terrassen

Wir haben die Lösung.  
Vorbeikommen, anfassen und testen!

Jeden ersten Sonntag im Monat  
Schausonntag von 14-17 Uhr.

**Jochum**  
Holz für Haus und Garten



Augsburger Straße 34 • 86441 Zusmarshausen • ☎ 08291/1888-0 • www.jochum-holz.de

Ihr HolzProfi für Türen - Böden - Terrassen - Überdachung - Carports - Zäune - Schaukeln



Gartenhäuser

Terrassen

Spieltürme

Überdachungen



## Lebensretter

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.

Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Patel!

Kindernothilfe e. V.  
Düsseldorfer Landstraße 180  
47249 Duisburg  
www.kindernothilfe.de

Rufen Sie uns an:  
**0180 33 33 300**  
(19 Cent/Min aus dem D. Festnetz;  
ggf. abweichender Mobilfunktarif)



## lb localbook marktplatz



WIR SIND FÜR SIE DA!

**Unterstützen Sie Gastronomen, Händler und Dienstleister in Ihrer Region!**

Helpen Sie unseren Gewerbetreibenden und Dienstleistern in der Umgebung in diesen schweren Zeiten. Deshalb finden Sie eine Übersicht aller Unternehmer aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleister, Freizeit, Tourismus, Kultur auch mit Ihrem besonderen Service in Corona-Zeiten auf unserer neuen Webseite:

[www.localbookmarktplatz.de](http://www.localbookmarktplatz.de)



**lb** *localbook* **marktplatz**

© Monkey Business / Fotolia      © guerrieroale / Fotolia

**WIR SIND  
FÜR SIE  
DA!**

**MARKTPLATZ AUGSBURGER LAND**

## **Unterstützen Sie Ihre Gastronomen, Händler und Dienstleister in Augsburg & Region!**

Unsere Amtsblätter im Augsburger Land und [localbook.de](http://localbook.de) helfen unseren Gewerbetreibenden und Dienstleistern in Augsburg & Umgebung in diesen schweren Zeiten. Deshalb stellen wir alle Unternehmer aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleistung, Freizeit, Tourismus, Kultur mit Ihrem besonderen Service in Corona-Zeiten auf unserer neuen Webseite **kostenlos** vor:

**[www.localbookmarktplatz.de](http://www.localbookmarktplatz.de)**

Sie möchten auch mit Ihrem Unternehmen kostenlos auf die Liste?  
Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Daten an:

**Josef Mayr, Tel.: 0177 9159856, [j.mayr@wittich-forchheim.de](mailto:j.mayr@wittich-forchheim.de)**

**Margit Walter Tel. 0177/9159839 [m.walter@wittich-forchheim.de](mailto:m.walter@wittich-forchheim.de)**

**Monika Lytwysczenko Tel. 0177/9159844 [monika.L@wittich-forchheim.de](mailto:monika.L@wittich-forchheim.de)**

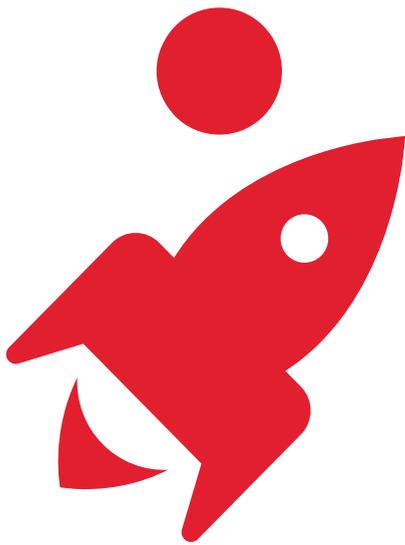


©DSV

**Übernahme-  
garantie.**

Bei guten Leistungen  
während der  
Ausbildung.

# Karriere bei der Kreissparkasse



**Starte deine Ausbildung  
bei einem krisensicheren  
Unternehmen.**

Eine Ausbildung oder ein Duales  
Hochschulstudium bei uns bieten  
gute Chancen im Berufsleben – und  
eine familiäre Atmosphäre ganz in  
Deiner Nähe.

**Bewirb dich jetzt als  
Bankkaufmann (m/w/d)  
Bachelor of Arts (m/w/d)  
Kaufmann für Dialogmarketing (m/w/d)**

[www.ksk-a.de/karriere](http://www.ksk-a.de/karriere)



Wenn's um Geld geht

**Kreissparkasse  
Augsburg**

**Manfred Berchtold**  
 Meisterbetrieb  
 Kohlstattstr. 8  
 86424 Dinkelscherben  
 Tel. (0 82 92) 95 17 20

*HEIZUNG Öl, Gas, Pellets  
 Kesselaustausch  
 Wärmepumpen  
 SANITÄR  
 Badsanierung  
 SOLAR  
 Kaminsanierung  
 Kundendienst  
 Haus/Staubsauganlagen*

**Steuererklärung? Kein Problem.**

Verschenken Sie kein Geld, denn ohne Einkommensteuererklärung gibt es keine Rückzahlung! Eine kostengünstige Alternative zum Steuerberater kann die Zuhilfenahme eines Lohnsteuerhilfevereins sein. Michaela Müller berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

**Altbayerischer Lohnsteuerhilfeverein e.V.**  
 Beratungsstellenleiterin  
**Michaela Müller**



Haldenstr. 11a  
 86866 Grimoldsried  
 Telefon: 08204 298607  
[www.mmueeller.altbayerischer.de](http://www.mmueeller.altbayerischer.de)

**Riethmüller & Dr. Wagner**  
 RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**  
 Rechtsanwältin und Mediatorin  
 Fachanwältin für Erbrecht und Familienrecht  
 Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**  
 Rechtsanwalt und Mediator  
 Diplom-Forstwirt (Univ.)  
 Arbeitsrecht · Agrarrecht  
 Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf  
 Telefon: (082 38) 96 39 - 3 · [www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
 Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

**WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Besondere Tage**  
 besonders ehren.  
 Ihre Geburtstags-Anzeige.



Anzeige online aufgeben  
**wittich.de/geburtstag**  
 Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / lightwavemedia



**Dinkelscherben, Marktstr. 27**  
 Angebot vom 14.05. bis 20.05.2020

Schweine-Rücken-Steak	100 g	1,19 Euro
Schweine-Kotelett	100 g	0,79 Euro
Kalbskäse gebacken	100 g	1,08 Euro
Abgepasste Brotzeitwurst Lyoner, Schinken-, Paprika-, Gelbwurst	100 g	1,18 Euro
Regensburger	100 g	0,99 Euro

*Alles aus eigener Schlachtung!*  
 Unsere Öffnungszeiten sind:  
 Montag - Samstag 7 Uhr - 13 Uhr und 14.30 Uhr - 18 Uhr  
 Mittwoch 7 Uhr - 13 Uhr · Samstag 7 Uhr - 12.30 Uhr  
 Tel.-Nr.: 08292 - 1378 · Fax-Nr.: 08292 - 1425

**STELLEN Markt**



SCAN MICH

Anzeige aufgeben:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



Weitere Stellenangebote online unter: [wittich.de/jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)

**Wir suchen zum sofortigen Eintritt eine**

**Reinigungskraft m/w/d**

zur Reinigung der Sozialräume und sanitären Anlagen  
 für ca. 6 Stunden pro Woche (3 Tage)

**ITB Tore**  
 Industriestraße 4  
 86850 FISCHACH  
 Tel. 08236-9609-0  
 Fax 08236-9609-49  
[www.itb-tore.de](http://www.itb-tore.de)  
[bewerbung@itb-tore.de](mailto:bewerbung@itb-tore.de)

**Beratung – Fertigung – Montage** | **Alles aus einer Hand**



Der Markt Zusmarshausen sucht **ab sofort**

**Kinderpfleger/innen und Erzieher/innen (m/w/d)**  
 (Voll- oder Teilzeit)

für die gemeindlichen Kindergärten.

Engagement, Eigeninitiative und Teamfähigkeit werden erwartet. Berufserfahrung wäre wünschenswert.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis **29.05.2020** an:  
**Markt Zusmarshausen • Schulstraße 2**  
**86441 Zusmarshausen • Telefon 08291/8723**

*Regionaler Stellenmarkt*

**Absicherungs- und Schlüsselnotdienst**  
 Haussicherung, Schließanlagen, Schließzylinder  
 Schlösser, Beschläge, Tresor-Notöffnung  
**Th. Kugelmann • Diedorf**  
 Tel. 08238 - 95 88 95 • 0179 - 24 27 238  
 Nothelfer für Ihren Hausrat: Montage, Zusammenbau,  
 Reparatur, helfende Dritte Hand, kleinere Schweißarbeiten



**Verkehrsrecht  
 Versicherungsrecht  
 Mietrecht**

**av Anja Völk Rechtsanwältin**

Sparrengasse 12 a  
 86500 Kutzenhausen  
 Tel. 0 82 38 - 9 65 77 61  
 info@kanzlei-voelk.de

*Hausbesuche nach Vereinbarung*

**Garagentor und Haustür –**  
 Sanierung jetzt planen!  
**Profitieren Sie von der staatlichen Förderung.**  
 Termin vereinbaren  
 Kostenlose Fachberatung vor Ort  
**07303 / 173 - 0**  
 Sektionaltore | Hofstore | Industrietore | Haustüren

**RUKU**  
 TORE + TÜREN



Ausstellung in Ihrer Nähe

Tore + Türen · www.ruku.info  
 D-89257 Illertissen · Dietersheimer Str. 43

**TAXI Augsburg West**  
 Sitz: Fischach

- Kombi-Limousine Taxi
- Großraumtaxi
- Rollstuhltransport
- Krankenfahrten aller Kassen (Dialyse-, Chemotherapie- und Bestrahlungsfahrten)

**Tel. 08236 / 16 29**  
*(Gerne auf Vorbestellung)*

**Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet.**

**Angebot**

**Laugenstange**  
 Stück 0,55 €

**Erdbeerschnitte**  
 fruchtig frisch  
 Stück 2,25 €

**Fitnessbrot mit Joghurt**  
 ideal für sportlich Aktive  
 400g  
 1,60 €

**Bosch**  
 BÄCKEREI · KONDITOREI  
 Dinkelscherben · Augsburger Straße 66



**RECHTSANWALT STEFFEN KRAUS**

Dipl.-Jurist (Univ.) | Wirtschaftsjurist (Univ. Bayreuth)  
 Augsburg Str.1 | 86441 Zusmarshausen  
 Telefon: 08291 34000-51  
 kanzlei@rechtsanwalt-zusmarshausen.de  
 www.rechtsanwalt-zusmarshausen.de




**Forst- und Kommunalarbeiten**

Frey Ludwig, Riederstr. 2  
 86850 Wollmetshofen  
 08236 1765

- Entsorgung von Gartenabfällen  
 Anlieferung täglich möglich,  
 Abholung nach Vereinbarung
- Gartenarbeiten,  
 Baum-, Heckenpflege
- Rasen-, Grünflächen und Biotoppflege
- Forstarbeiten und Rodungen
- Brennholzverkauf
- Häckselarbeiten,  
 Hackschnitzel
- Problembaumfällungen
- Wurzelstock fräsen
- Straßenränder und Gräben  
 mulchen mit Absaugung



**DER MENSCH EIN AQUARIUM!**

Wie der Fisch im Aquarium,  
 so schwimmen auch unsere Zellen  
 in Wasser, genauer gesagt  
 in Zellwasser.

Unsere Zellen brauchen zum Überleben ein sauberes,  
 basisches, sauerstoff- und nährstoffreiches Wasser.

**„Kraftvoll leben durch lebendiges Wasser“**

Informiere Dich über  
 die Möglichkeiten  
 der Firma Sanuslife,  
 Bozen, Südtirol

Kontakt unter  
**0170 - 3553123**




**Jetzt Pelletvorrat sichern!**

**Frühjahrsaktion 2020**

Jetzt Pellets bestellen und beste Preise sichern!

Ihr Ansprechpartner vor Ort  
**Harald Günzer**

0731 - 189 28 98 13  
 harald.guenzer@best-pellets.de

**best: Pellets**  
 www.best-pellets.de

